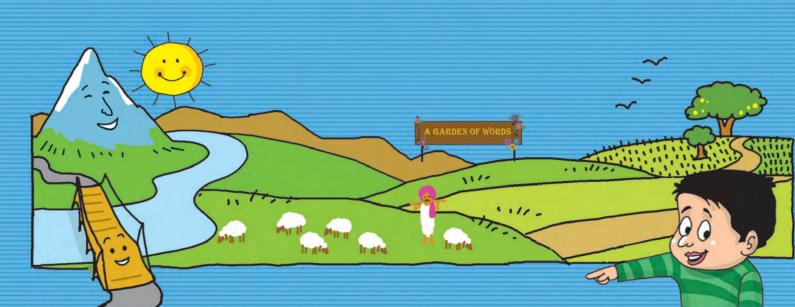




STANDARD FOUR

(سِنڌيِ ماڌيمِ)



یارتیم سنودًان

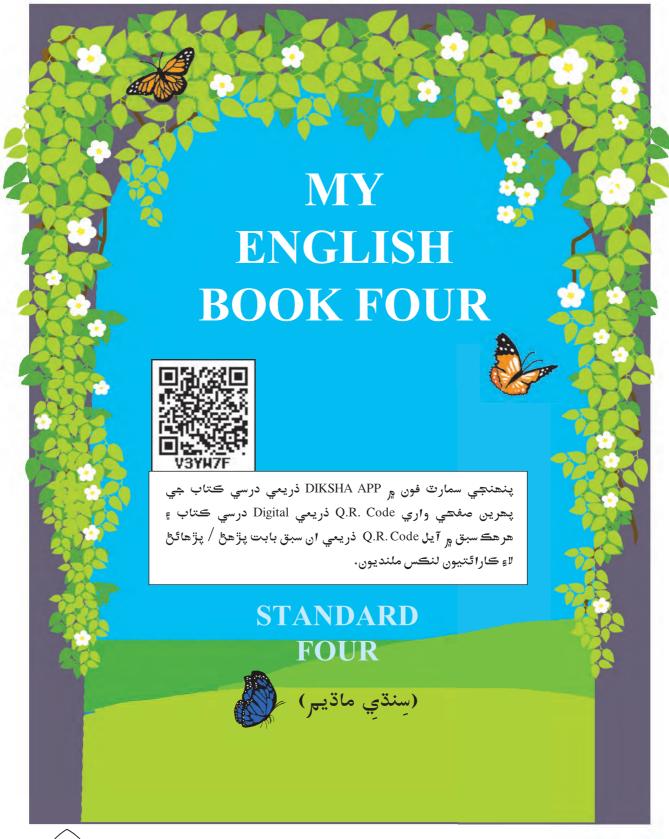
باب - چوٿون الف

بنيادي فرض

قلم 51A

بُنيادي فرض: ڀارت جي هرهڪ ناگرڪ جو فرض آهي تہ:

- (الف) هوُ ڀارت جي سنوڌان کي مڃيندو, اُن جي قومي جهنڊي, قومي تراني, آدرشن ۽ سنسٿا جي عزت ڪندو.
- (ب) آدرش ويچارن، جن آزاديءَ جي لڙائيءَ لاءِ همٿايو ۽ اُتساهہ ڦوڪيو، اُنهن جي سنڀال ۽ پوئواري ڪندو.
 - (ٻ) ڀارت جي ايڪتا, اکنڊتا ۽ سمپوريتا جي رکشا ڪندو.
 - (پ) دیش جی حفاظت کندو ۽ وقت پوڻ تی دیش سیوا ۾ ٽپی پوندو.
- ($^{\circ}$) سيني ماڻهن ۾ هڪ ايڪتا جي ڀاونا پئدا ڪندو, جيڪا ڌرم, ڀاشا, کيترواد جي ڀيدڀاءُ کان پري هوندي. اُهڙيون رسمون جيڪي عورت ذات خلاف هونديون, اُنهن جو بهشڪار ڪندو.
 - (ت) ڀارت جي جامع سنسڪرتي ۽ شاندار ورثي جي حفاظت ڪندو ۽ مُلھہ سمجھندو.
- (ك) قدرتي ماحول جهڙوڪ جهنگل, ڍنڍون, نديون, جهنگلي-زندگي اِنهن جو بچاءُ ڪندو ۽ سڀني پراڻين لاءِ دردمندي رکندو.
 - (ت) وگيانڪ درشٽي, اِنساني مُله, جاچ جوُچ ۽ سڌاري جي ڀاونا کي اَهميت ڏيندو.
 - (ث) عام ملڪيت کي سلامت رکندو ۽ هنسا کان پري رهندو.
- (ٿ) شخصي ۽ گڏيل مشغولين جي سڀني کيترن ۾ اُڳتي وڌڻ جي لڳاتار ڪوشش ڪندو جئن ملڪ اُڳتي وڌندو رهي ۽ ڪاميابيءَ جي اوچاين کي ڇُهي.
- (کہ) ماءُ يا پيءُ يا پالڪ آهي تہ اُهو ضرور ڏسي تہ پنهنجي ٻار کي تعليم حاصل ڪرڻ جو موقعو ڏيندو. جنهن جي عمر ڇهن ۽ چوڏهن سالن وچ۾ هجي.





MAHARASHTRA STATE BUREAU OF TEXTBOOK PRODUCTION AND CURRICULUM RESEARCH, PUNE.

First Edition: 2014 Reprint: 2021 © Maharashtra State Bureau of Textbook Production and Curriculum Research, Pune - 411 004.

The Maharashtra State Bureau of Textbook Production and Curriculum Research reserves all rights relating to the book. No part of this book should be reproduced without the written permission of the Director, Maharashtra State Bureau of Textbook Production and Curriculum Research, 'Balbharati', Senapati Bapat Marg, Pune 411004.

English Language Committee:

Shri. Kumar Ketkar, Chairman

Dr Aniket Jaware, Member

Dr Rohit Kawale, Member

Dr I. P. Nadaf, Member

Smt. Shruti Chaudhary, Member

Shri. Nilesh Kedare, Member

Shri. Ranjit Das, Member

Smt. Dhanavanti Hardikar,

Member-Secretary

Sindhi Translators:

Mrs. Meera G. Gidwani

Mr. Vijay Manglani

Co-ordination:

Dhanavanti Hardikar

Academic Secretary for Languages

Santosh J. Pawar

Assistant Subject Officer, English

English Language Panel:

Dr Lalita Vartak

Dr Prabha Sampath

Smt. Samannaz B. Irani

Smt. Smita Vijay Inamdar

Shri. Shridhar Madhukarrao Nagargoje

Shri. Sultanchand Hasan Shaikh

Dr Raju Govindrao Munghate

Dr Prashant Kashinath Gawande

Shri. Manohar Hilal Mali

Shri. Ashok Chintaman Raut

Shri. Chandrakant Devrao Mohod

Shri. Nitesh Kondiba Thite

Shri. Pankaj Vasantrao Patil

Shri. Sharad Narayan Vasankar

Shri. Harendra Nagesh Bidkar

Shri. Rajesh Prakashrao Khatavkar

Shri. Gunawant Vitthalrao Barahate

Co-ordination (Sindhi):

Smt. Ketki Jani (I/C Special Officer for Sindhi)

Smt. Geeta G. Thakur

(Copywriter Sindhi)

Production:

Sachchitanand Aphale

Chief Production Officer

Vinod Gawde

Production Officer

Mitali Shitap

Assistant Production Officer

Reshma Barve

Charuhas Pandit

Cover and Illustrations:

Sindhi Typesetting: Shobha Lalchandani

Printer:

Print Order No.:

N/PB/

Publisher:

Vivek Uttam Gosavi

Controller

Maharashtra State

Textbook Bureau,

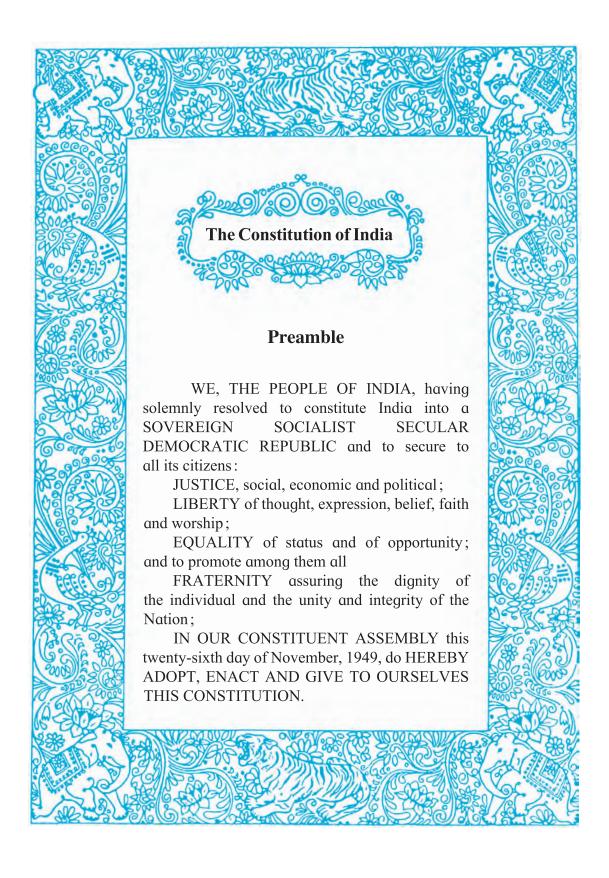
Prabhadevi,

Mumbai - 400 025.

Paper:

70 GSM Creamwove





NATIONAL ANTHEM

Jana-gana-mana-adhināyaka jaya hē Bhārata-bhāgya-vidhātā,

Panjāba-Sindhu-Gujarāta-Marāthā Drāvida-Utkala-Banga

Vindhya-Himāchala-Yamunā-Gangā uchchala-jaladhi-taranga

Tava subha nāmē jāgē, tava subha āsisa māgē, gāhē tava jaya-gāthā,

Jana-gana-mangala-dāyaka jaya hē Bhārata-bhāgya-vidhātā,

Jaya hē, Jaya hē, Jaya hē, Jaya jaya jaya, jaya hē.

PLEDGE

India is my country. All Indians are my brothers and sisters.

I love my country, and I am proud of its rich and varied heritage. I shall always strive to be worthy of it.

I shall give my parents, teachers and all elders respect, and treat everyone with courtesy.

To my country and my people, I pledge my devotion. In their well-being and prosperity alone lies my happiness.

Preface

The Right of Children to Free and Compulsory Education Act, 2009 and National Curriculum Framework 2005 are two important events that have influenced primary education in our country. In the State of Maharashtra, too, the curriculum was revised to reflect their guidelines and expectations. We are happy to place this 'My English Book Four' based on 'Primary Education Curriculum 2012' in your hands.

The RTE Act emphasizes all round development of the child, as also learning through activities, discovery and exploration in a child-friendly and child-centred manner; making the child free of fear, trauma and anxiety and helping the child to express views freely. We have tried to design our textbooks so that these principles become a part of the teaching-learning process.

My English Book Four is meant for use in non-English medium schools. It is prepared in such a way that any primary teacher will be able to handle English as a subject in the fourth standard. Also, we have taken into account the environment in which the children are placed and which requires a knowledge of English. The textbook aims at helping children learn English joyfully through graded and engaging activities. We have tried to give children a systematic exposure to English so that gradually, they get a grasp of the language. In many places, we have provided specific instructions to the teachers. They will enable the teachers to deal with English in a non-traditional manner and will help reduce the burden on the child. Parents and guardians will also find the instructions useful. The textbook has been prepared in a big size with plenty of colourful illustrations to enhance its visual appeal for children. We hope that children will enjoy handling this textbook throughout the year.

The English Language Committee and the artist Reshma Barve have taken great pains to prepare this textbook. A draft of this textbook was reviewed by the panel of English teachers and experts. Their comments and suggestions were considered carefully while finalising the textbook. The Bureau is grateful to all of them.

We hope that the textbook will receive a warm welcome from students, parents and teachers.

J....

(C. R. Borkar)
Director

Maharashtra State Bureau of Textbook Production and Curriculum Research, Pune.

Pune

Date : 16 March 2014 25 Phalgun 1935

آوازي نشانيون : سَوَر

		75					
مثال	نشاني	مثال	ني	نشا	مثال	اني	نشا
/s _{وي} /۱/	away i	/ باڪس/	box	ĩ	/ایٽ/	eat	ا يي
/ گSن/	girl sí	/ با s ر/	ball	Sĩ	اسيِ/	see	
/ ئي\$ٽ/	اي gate	/ وُبِ/	wool	1	/ سِٽ/	sit	1
/ بوsٽ/	boat s,1	/ مۇن/ 1و	moon	اۇ	/پین/	pen	اي
		/ اپ/	u p	Ī	/ بئٽ/	bat	í
		/ ڪپ/	cup		/ فادر/	father	ĩ

آوازی نشانیون : وینجن

				**				
مثال	اني	نشا	مثال	نشاني		مثال	اني	نش
/ هائوس/	house	æ	فئن/	/ fan	ف	پین/	Pen	پ
/ مئن/	man	م	/ وئن/	van	9	/بئٽ/	bat	ب
/ ني s م	name	ن	/ _U St /	thorn	۳	/ٽي/	tea	ٽ
/ سِنگ/	sing	ٿ	ا دِس/	this	٥	/ ڊاگ/	dog	ڊ
<i>ا</i> سِن <i>ڪا</i>	sink	5	/شيپ/	sheep	ش	/ڪئٽ/	cat	5
/ട്/	look	J	/ ميہ جھ ر/	measure	جھے	/ گو \$/	go	گ
/ ریډ/	red	ر	/سيك/	seat	س	c/ چيڪ/ ا	heek	•
اییس!	yes	ي	ا زِپَا	zip	زِ	ا جُونِ/	June	0
ا رُوا د تَر/	water	9						

 \square هِن $_{\mathbf{R}}\mathbf{S}$ نشاني لنبي اُپهار (دِيرِگهم سُوَر) لاءِ کنيل آهي. \square اَءَ ع $_{\mathbf{R}}$ فرق اِهو آهي تہ اَ سوَرسادو آهي، تہ ع زور ڏيئي چوڻ جو سُوَر آهي. مثال : ڪپ بس، ٽرڪ. \square جهم جهندي $_{\mathbf{R}}$ بہتہ جهم جهرڪيءَ $_{\mathbf{R}}$. \square (') نِشاني لفظن تي زور ڏيکاري ٿي. ضروُرت موجب لفظن تي ڏيکاريل آهي.

انگریزی اُچارن بابت

هِن ڪتاب ۾ سنڌي ٻوليءَ جي عربي هيءَ ذريعي آنگريزي آُچارڻ ڏيکاريل آهي. اُهي اُچار فقط برٽش يا آميريڪن اُچارن جو آڌار وٺي نہ ڏنا ويا آهن. تعليم يافت ڀارتيم ماڻهن جي نہ ڏنا ويا آهن. تعليم يافت ڀارتيم ماڻهن جي اَئگريزي ٻوليءَ کي سمجھڻ ۾ اَئگريزي ٻوليءَ کي سمجھڻ ۾ مونجھارو ٿئي، اُهڙا بدلاو قبول نہ ڪيا ويا آهن. ويا آهن. اُنگريزي ٻٽن سُرن جا اُچار به لا مُخاريا ويا آهن. اَنگريزي ٻٽن سُرن جا اُچار به اَکرن جا اُچار به اَنگريزي ٻٽن سُرن جا اُچار به اَکرن جا اُچار په اَنگريزي ٻٽن سُرن جا اُچار به علحدا آهن. اِهي علحدا آهن. اِهي علحدا آهن. اِهي علحدا آهن. ويا آهي. مگر لفظن جو صحيح اُچار ڪري سگھڻ لاءِ مانئريزيءَ جا زور (Stress)سمجھڻ، سِکڻ سان اَنگريزيءَ جَا زور (Stress)سمجھڻ، سِکڻ سان اَنگريزي بُالهائڻ ۾ صفائي ايندي.

هن ڪتاب ۾ آواز ٻڌي لکڻ لاءِ ڪم آيل آوازي نشانيون پاسي ۾ ڏنل ڪاڪي ۾ ڏيکاريل آهن، اِنهن جو آڌار وٺي ڪتاب ۾ ڏنل لفظن موجب, لفظن، بيتن جو اُچار ڪرايو. ٻُڌي ڪري لِکڻ, اُچارڻ, سِکڻ لاءِ ڪارائتو آهي. پر هيءَ فقط هڪ ساڌن آهي. اِهو ڌيان ۾ رکو تہ صحيح اُچار ڪرڻ, طاهري ڪوش ڪرڻ سان ئي ممڪن آهي.

''اَڌياپڪن سان ضروري ڳالھہ''

- هي ڪتاب سيکارڻ شروع ڪرڻ کان اَڳڇ سڄو درسي ڪتاب ڏسي وٺو. چڻن ئي صُفحن تي ماسترن لاءِ چؤڪنڊي ۾ سوچنائون ڏنل آهن. اُهي وقت بہ وقت ڪم آڻيو.
 - ڪَتاب ۾ ڏنل رانديون سال ۾ رڳو هڪ دفعو نه پر سڄي سال ۾ وري وري ڪرائجن.
- كلاس ۾ عمل ۾ آڻل واريون سُوچنائون، درسي ڪتاب ۾ سنڌيءَ ۽ اَنگريزي ڀاشائن ۾ ڏنل آهن. پر ٻارن کي اَنگريزيُ سوچنائن واپرائڻ جي عادت پوي اِنڪري اَنگريزيءَ جو اِستعمال وڌ ۾ وڌ ڪَجِي ۽ سنڌيءَ جو استعمال گھٽ ڪندو وڃجي.
- **بَيت** سُرتال ۽ اِشارن سان چواٿجن. اُنهن ۾ آيل اَنگريزي لفظن جو اُچار صحيح ۽ چٽو ٿئي, اِن طرف ڌيان ڏجي. جوڙيون يا گروه ٺاهي گفتگوءَ جو اَڀياس ڪرائجي.
- نون لفظن جي سڃاڻپ ڪُرائڻ وقِت چترن، شين، اِشارن، مشغولين، وغيرة جو ڪم وٺجي. اُنهن جي مدد سان لفظن جي معني سمجهط لاءِ اُتساهه ڏيارجي.
- روزمرهم جي ُجيون ۾ ڪم ايندڙ اُنگريزي لغُطن ڏانهن شاعردن جو ڌيان ڇڪائجي. ڪلاس ۾ عُفتعُو كرائع وقت أنهن جو أُستعمال كرط لاء همتائجي. ما حول م هوندر أنكريزي لغطن ذانهن بارن جُوديان ڇڪاڻجي. اِسڪول جي پسگردائيءَ ۾ , ڪلاس ۾ جتي ٻار ايندي ويندي ڏسن, اَهڙين جڳهين تي أَنَّاريزي لفظن, سوچنائن ۽ نالن جا تختا لَبَّائي ركجن.
- إهو ضروري نه آهي ته بار ساندهم يا لا جيتو پورن أنگريزي جملن ۾ ڳالهائي، ١ ٢ لفظن ۾ يا مشغوليءَ ١ اشارن سان ڏنل جواب بہ قبول ڪيا وڃن.
- سِندن چوڪن تي ٽوڪزني نہ ڪرڻ گھرجي. ڳالھائڻ جي ڪوشش ڪرڻ وقت اُنھن کي روڪڻ نہ گھرجي. اُنھن جون چوڪون نہ ٿين ان لاءِ مُناسب اُچار ۽ صحيح جملا سندن سامھوُن رکڻ گھرجن. ان لاءِ هاڻوڪي تڪنيڪ - ڪمپيوٽر, ٽي.ويءَ, موبائيل, ريڊيو, وغيره جو اِستعمال ڪجي.
- بار پنهنجي من سان اَنگريزي لفظيا جُملا ٺاهين، واپرائين، ان لاءِ کين همتائجي. هتي اها آميد نٿي ڪجي تہ هن سطح تي بار كي وياكرڻ الڳه سيكارجي. بار اُنگريزي بوليءَ كي سُوَّلاَئيءَ سان سكن، اُن کي اَپنائين اِن لاءِ ڪَتاب ۾ ڏنل مشغولين لاءِ پورو وقت ڏيئي مشغوليون ڪرائجن.
 - لفظن جي سُڃاڻپ پڪي ٿيڻ لاءِ /لفظ چڻيءَ طرح سڃاڻي, ڏيان ۾ رکي سگھن اِن لاءِ 'A Garden of words' ۾ ڏنل مشغوليون ۽ راندين جُو
 - وقت بہ وقت گھڻي ۾ گھڻو اُپيوگ ڪجي. اَڌياپڪ ڪتاب واريون آکاڻيون, ناٽڪ آوِاز ۾ لاهي چاڙهي آڻي, پڙهي
 - ڏيکاري. ٻار درسي ڪتاب ۾ ڏسي ڪري, اَڌياپُڪ پٺيان پڙهن جيئن ٻارن کي آهستي آهستي لاڳيتو پُڙهڻ جي عادت پوي.
 - هرهڪ يونت ۾ ڏنل 'Projects' هرهڪ ٻار کان ڪرائجي، اِهي 'Projects' ماستر يا مائت کي نہ ڪرڻا آهن. پر ٻار کي ڪرڻو آهي. تنهن ڪري هرهك بار هي نوت كيل بالهين ۾ تفاوت نظر ايندو. بارن كي إن لاءِ البَّم كاپي / فائيل فاهل لاءِ چئجي. أُهُو وقت به وقت جاچي كين همتائجي ۽ غلطيون سُدّار لاءِ رهنمائي ڪرڻ گهرجي.
 - هرهڪ يونٽ جي آخر ۾ 'هي مونکي ايندو آهي' سِري هيٺان ڪُجهم مُدا ڏنل آهن. هر يونٽ سيکارڻ کانپوءِ ٻار کي ڇا - ڇا اچڻ گهرجي, اهو اُن ۾ ٻُڌايل آهي. تنهن ڪري 'مُلهم ماپڻ' جي سلسلي ۾ ٻارن جو بهرو وٺڻ ۽ ضروري ڳالهين جو وڌيڪ اڀياس ڪرائڻ ماستر ۽ مائٽُن کي سؤلو ٿيندو. انهن مُدن جو اُپيوگ ڪرڻ وقت ٻارن جي همٿ وڌي ان جو خيال رکجي.

هرهڪ صفحي تي ڏنل مذڪور جو اُپيوگ مکيہ طور ڇا لاءِ ڪرڻو آهي, اِهو ڏيکارڻ لاءِ تصويرون ڏنل آهن. اُن موجب ٻارن جو بهرو وٺائجي.







شاباسي ڏيڻ ٻارَنِ جي تعريفَ پِڻِ انتگريزيءَ ۾ ڪَرِيو. • That's a good girl. • That's a good boy.

- Well done! Right! Correct!
- Excellent! Very good! That's nice!

My English Book Four-Standard Four - Learning Outcomes						
Suggested Pedagogical Processes	Learning Outcomes					
The learner may be provided opportunities	The learners:					
in pairs/groups/ individually and encouraged to—	04.17.01 Listens attentively to announcement and notes the message.					
• participate in role play, enactment, dialogue and dramatisation of stories read and heard	04.17.02 Guesses the meaning of words, phrases and sentences from the context.					
 listen to simple instructions, announcements in English made in class/school and act accordingly 	04.17.03 Enjoys and recites poems, songs and rhymes with proper actions, rhythm and appropriate					
 participate in classroom discussions on questions based on the day-to-day life and texts he/she already read or heard 	expressions. 04.17.04 Participates and enacts in role play, short skits, playlets with interest.					
 learn English through posters, charts, etc., in addition to books and children's literature 	04.17.05 Responds and follows simple instructions / announcements / requests in English and acts accordingly.					
 read independently and silently in English, adventure stories, travelogues, folk/fairy tales etc. 	04.17.06 Listens and responds attentively to stories, narrations, descriptions etc. in English and follows the meaning.					
• understand different forms of writing (informal letters, lists, stories, diary entry etc.)	04.17.07 Reads English seen in the surroundings with understanding and at reasonable speed.					
learn grammar in a functional, contextual and integrated manner and frame	04.17.08 Tells/Shares jokes and riddles in English for entertainment.					
 grammatically correct sentences notice the use of nouns, pronouns, adjectives, prepositions and verbs in speech 	04.17.09 Guesses the meaning of words, phrases, sentences from the context and solves simple crossword puzzles, builds word chain etc.					
and writing and in different language activities.	04.17.10 Reads and finds the meaning of new words from a dictionary for reference. Looks up the spelling					
• notice categories and word clines	of words from a dictionary.					
 enrich vocabulary in English mainly through telling and re-telling stories/folk tales 	04.17.11 Listens to word/sentence and writes them down.					
start using dictionary to find out spelling, reference and meaning	04.17.12 Uses punctuation marks appropriately in reading aloud with intonation and pauses such as question marks, comma and full stop.					
• practise reading aloud with pause and intonation, with an awareness of punctuation (full stop, comma, question	04.17.13 Writes informal letters or messages with a meaningful representation.					
mark); also use punctuation appropriately in writing	04.17.14 Reads English seen in the surroundings with understanding and reasonable speed on the					
• infer the meaning of unfamiliar words from the context	classroom walls, notice boards, in posters and in advertisements.					
• take dictation of words/phrases/sentences/ short paragraphs from known and unknown texts	04.17.15 Uses noun, verb, adjective and preposition in speech and writing.					
• be sensitive to social and environmental	04.17.16 Understands and use proper greetings and farewells. 04.17.17 Participates in a conversation and speaks briefly					
issues such as gender equality, conservation of natural resources, etc.	on a familiar topic. 04.17.18 Reads and understands map and graphics.					
 look at cartoons/pictures/comic strips with or without words and interpret them. 	04.17.19 Reads text written by different people.					
 enrich vocabulary through crossword puzzles, word chain, etc. 	04.17.20 Compares various programmes with some preparation.					
• appreciates verbally and in writing the	04.17.21 Writes a continuous and meaningful passage.					
variety in food, dresses and festivals as	04.17.22 Writes a description of a given process.					

read/heard in his/her day-to-day life and

story book, seen in videos, films, etc.

using simple and short sentences.

04.17.23 Describes things, pictures, events, etc. in English

CONTENTS

Unit One	Page	Unit Four	Page
 An Action Song Circles - 1 Words from Letters A Garden of Words One at a Time Four Things about me Raindrops A Guessing Game In the Park Action Words and Phrases 	1 2-3 4-5 6 7-8 9 10 11 12-13 14	 Good Habits Word Building A Garden of Words Maya's Dream Building Sentences Messages From the Postbox - 2 Group Telephone Clouds The Man who Cried Wolf Minding the Class 	48 49 50 51-52 53 54-55 56 57 P 58 59-62 63
Unit Two	Page	Unit Five	Page
 Row your boat. A Garden of Words The Hare and the Tortoise Categories To the Market Munnu's Maths Circles - 2 A Team of Workers Fresh Food In a Biscuit Factory Let's talk. 	15 16 17-20 20 P 21 22-23 24 25-28 29 30-31 32 P	 Change Changing Sentences A Garden of Words The Golden Fish Circles - 4 From the Postbox - 3 At the Bottom of the Ocean A Visit to a Garden Riddles Unit Six 	64 65 66 67-70 70 71 72-73 74-75 76 P
 Time Poems A Garden of Words The sky is falling! Responses A Recipe Something Special From the Postbox – 1 How Birds Fly Little Brown Sparrows Circles – 3 Namita Didi's Time-table 	Page 33 34 35-37 38 39 40 41 P 42-43 44 45 46-47	 An Action Rhyme The Kingdom of Plants I want to tell you A Garden of Words A Never-ending Story Five Fluffy Little Robins Good Manners Order, order! Time to Laugh 	77 P 78-79 80 81 82-84 85 86 87 88